



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሦስተኛ ዓመት ቁጥር ፵፮  
አዲስ አበባ-ሰኔ ፳፬ ቀን ፲፱፻፹፱

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

3<sup>rd</sup> Year No. 45  
ADDIS ABABA - 1<sup>st</sup> July, 1997

ማውጫ	CONTENTS
አዋጅ ቁጥር ፹፪/፲፱፻፹፱ ዓ.ም. ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ዲፖዎች አስተዳደር ማቋቋሚያ አዋጅ ..... ገጽ ፭፻፵፩	Proclamation No. 82/1997 National Petroleum Reserve Depots Administration Proclamation ..... Page 541

**አዋጅ ቁጥር ፹፪/፲፱፻፹፱**  
**ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ዲፖዎች አስተዳደርን**  
**ለማቋቋም የወጣ አዋጅ**

የነዳጅ አቅርቦት ቢቋረጥ ወይም እጥረት ቢያጋጥም ችግሩን ለመቋቋም የሚያስችል ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ማከማቻት አስፈላጊ በመሆኑ፤

ይህንን ዓላማ ተግባራዊ ለማድረግ ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ማቋቋም አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፮ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ “ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ዲፖዎች አስተዳደር ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፹፪/፲፱፻፹፱” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

**፪. ትርጓሜ**

በዚህ አዋጅ ውስጥ፤

፩. “ነዳጅ” ማለት ቤንዚን፣ ነጭ ናፍታ፣ ጥቁር ናፍታ፣ የጀት ነዳጅ፣ ላምባ፣ ቡታ፣ ጋዝና ሌሎች የኃይድሮ ካርቦን ውጤቶችን ያጠቃልላል፤

፪. “አስቸካይ የነዳጅ አጥረት” ማለት በተፈጥሮ ወይም በሰው ሰራሽ አደጋ ወይም በሌላ ምክንያት የሚፈጠር የመደበኛ የነዳጅ አቅርቦት ማነስ ወይም መቋረጥ ነው።

**PROCLAMATION NO. 82/1997**  
**A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE**  
**ESTABLISHMENT OF THE NATIONAL PETROLEUM**  
**RESERVE DEPOTS ADMINISTRATION**

WHEREAS, it is essential to keep National Petroleum Reserve to maintain regular petroleum supply incase of interruption or shortage of petroleum.

WHEREAS, in order to attain these objective it is necessary to establish an autonomous public institution of the Federal Government.

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:-

- Short Title**  
This Proclamation may be cited as the “National Petroleum Reserve Depots Administration Proclamation No. 82/1997.”
- Definitions**  
In this Proclamation:
  - “Petroleum” means benzene, diesel, residual fuel oil, jet fuel, kerosene, butagas and other hydrocarbon products.
  - “Urgent Petroleum Shortage” means an interruption or decrease of regular petroleum supply due to natural or man made disaster, or any other reason;

የንዱ ዋጋ 2.30  
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፲፩  
Negarit G.P.O.Box 80,001

፫. “ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ” ማለት የነዳጅ እጥረት በሚከሰትበት ጊዜ እጥረቱን ለመሸፈን የሚያስችል የነዳጅ ክምችት ነው፤

፬. “ሚኒስቴር” ወይም “ሚኒስትር” ማለት እንደቅደም ተከተሉ የማዕድንና ኢነርጂ ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው።

**፫. መቋቋም**

፩. ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ዲፓዎች አስተዳደር (ከዚህ በኋላ አስተዳደሩ እየተባለ የሚጠራ) የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

፪. አስተዳደሩ ተጠሪነቱ ለሚኒስትሩ ይሆናል።

**፬. ዋና መሥሪያ ቤት**

የአስተዳደሩ ዋና መሥሪያ ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊ ነቱ በማናቸውም ሥፍራ ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ሊኖረው ይችላል።

**፭. ዓላማ**

የአስተዳደሩ ዓላማ ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ ክምችት መያዝና ማስተዳደር ይሆናል።

**፮. ሥልጣንና ተግባር**

አስተዳደሩ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፤

- ፩. ሀገሪቱ የሚያስፈልጋትን የመጠባበቂያ ነዳጅ ዲፓዎች ብዛት፣ መጠንና ስርጭት በማጥናት የዲፓዎችን ግንባታ ዕቅድና በጀት ማዘጋጀት፣ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ማዋል፤
- ፪. የዲፓዎችን ዲዛይን መሥራት ወይም አማካሪ መሐንዲሶችን በመቅጠር እንዲሰሩ ማድረግ፤
- ፫. የዲፓዎች ግንባታ ሥራ በራሱ ወይም ተቋራጮችን በመቅጠር ማሠራት፣ የግንባታ ሥራው በዲዛይኑና በውሉ መሠረት መከናወኑን በራሱ ባለሙያዎች ወይም አማካሪ መሐንዲሶችን በመቅጠር መቆጣጠር፤
- ፬. ሊከማች የሚገባውን ብሔራዊ የመጠባበቂያ ነዳጅ መጠን ማቀድ፣ ሲፈቀድም ነዳጅ ገዝቶ ማከማቸት፣ ክምችቱ በአግባቡ መያዙን መቆጣጠር፤
- ፭. አስቸኳይ የነዳጅ እጥረት ሲከሰት ከሚኒስትሩ በሚሰጠው መመሪያ መሠረት ከክምችት ወጥቶ እንዲከፋፈል ማድረግ፤
- ፮. በክምችት ያለው ነዳጅ ጥራቱን ጠብቆ እንዲቆይ አስፈላጊውን የቴክኒክ ጥበቃ ማድረግ፣ ክምችቱ ብዙ ከመቆየት የተነሳ የባህሪ ለውጥ እንዳያመጣና እንዳይባከን አስፈላጊውን ስልት መቀየስ፤
- ፯. የዲፓ ግንባታና የነዳጅ ክምችት ሥራዎች ስለ አካባቢ ደህንነት የወጡ ሕጎችን ያገናዘበ መሆኑን ማረጋገጥ፤
- ፰. የንብረት ባለቤት መሆን፣ ውል መዋዋል፣ በስሙ መክሰስና መክሰስ፤
- ፱. ዓላማውን ተግባራዊ ለማድረግ የሚያስፈልጉ ሌሎች ተግባሮችን ማከናወን።

- 3) “National Petroleum Reserve” means stored petroleum which helps to cover the shortage of petroleum whenever it occurs;
- 4) “Ministry” and “Minister” means the Ministry of Mines and Energy and the Minister, respectively.

**3. Establishment**

- 1) National Petroleum Reserve Depots Administration (here in after referred to as the “Administration”) is hereby established as an autonomous public institution of the Federal Government.
- 2) The Administration shall be accountable to the Minister.

**4. Head Office**

The head office of the Administration shall be in Addis Ababa and it may have branch offices elsewhere as may be necessary.

**5. Objectives**

The objectives of the Administration shall be to store and administer National Petroleum Reserve.

**6. Powers and Duties**

The Administration shall have the following powers and duties:

- 1) study the number, size and distribution of National Petroleum Reserve Depots required in the Country and prepares plan and budget for their construction and cause the implementation of same when approved;
- 2) Prepare or cause to be prepared by employing consultant engineers of the design of Depots;
- 3) Construct by itself or cause the construction, by employing contractors, of the petroleum depots and ensure by its professionsls or Consultant Engineers that the construction is carried out in accordance with the design and the agreement;
- 4) Plan the amount of National Petroleum Reserve to be stored in Depots, effect then purchase of same upon approval and ensure that they are kept safe;
- 5) on urgent petroleum shortage, subject to directives of the minister, distribute petroleum from the storage;
- 6) carry out the necessary technical protection to maintain the quality of the stored petroleum and devise the necessary methods to keep stored petroleum from change its chemical properties or wastage by evaporation due to long time of storage;
- 7) Ensure the construction of depots and petroleum storage works conform to the rules of environment protection;
- 8) Own properties, enter into contracts and sue or be sued in its name;
- 9) Perform such other activities incidental to its objectives.

**፮. የአስተዳደር አቋም**

አስተዳደር፤

፩. አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ፤ እና

፪. አስፈላጊው ሠራተኞች ይኖሩታል።

**፯. ስለዋናው ሥራ አስኪያጅ**

፩. የአስተዳደር ዋና ሥራ አስኪያጅ የሚረዱት አቅራቢነት በመንግሥት ይሾማል።

፪. ዋናው ሥራ አስኪያጅ ከሚረዱት በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የአስተዳደሩን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል።

፫. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ፤ ዋናው ሥራ አስኪያጅ፤

- ሀ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፮ የተመለከቱትን የአስተዳደሩን ሥልጣንና ተግባሮች ሥራ ላይ ያውላል፤
- ለ) በአስተዳደሩ በቴክኒካዊ ሥራ ላይ የሚሰማሩ ባለሙያዎችን የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረታዊ ዓላማዎችን በመከተል ሚኒስትሩ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ሌሎች ሠራተኞችን በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
- ሐ) የአስተዳደሩን የሥራ ፕሮግራምና በጀት ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፤
- መ) ለአስተዳደሩ በተፈቀደለት በጀት መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
- ሠ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ አስተዳደሩን ይወካል፤
- ረ) የአስተዳደሩን ዓመታዊ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለሚኒስትሩ ያቀርባል፤

፬. ዋናው ሥራ አስኪያጅ ለአስተዳደሩ የሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልግ መጠን ከሥልጣንና ተግባሩ በከፊል ለአስተዳደሩ ሌሎች ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል።

**፱. በጀት**

የአስተዳደሩ በጀት በመንግሥት ይመደብለታል።

**፲. የሂሳብ መዛግብት**

፩. አስተዳደሩ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።

፪. የአስተዳደሩ የሂሳብ መዛግብት በዋናው አዲተር ወይም ዋናው አዲተር በሚሰይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ።

**፲፩. አዋጁ የሚጻፍበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፳፬ ቀን ፲፱፻፹፱ ዓ.ም. ጀምሮ የጻፍ ይሆናል።  
አዲስ አበባ፣ ሰኔ ፳፬ ቀን ፲፱፻፹፱ ዓ.ም.  
ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ  
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**7. Organization of the Administration**

The Administration shall have:

- 1. general manager, and;
- 2. the necessary staff.

**8. General Manager**

- 1) The General Manager shall be appointed by the Government upon presentation of the Minister.
- 2) The General Manager shall manage and administer the Administration subject to the general directives of the Minister.
- 3) Without prejudice to the generality stated under sub-Article(2) of this Article the General Manager shall:
  - (a) exercise the powers and duties of the Administration specified under Article 6 of this Proclamation;
  - (b) following the basic principles of the federal civil service laws and subject to the directives of the Minister, employ and administer professionals who will engage in the technical activities of the Administration, Employ and administer other employees based on the federal civil service laws;
  - (c) prepare work program and budget of the Administration and implement same upon approval;
  - (d) effect expenditure in accordance with approved budget of the Administration;
  - (e) represent the administration in all its relations with third parties;
  - (f) prepare and submit annual reports of the Administration to the Minister.
- 4) The General Manager may delegate part of his powers and duties to officials and employees of the Administration to the extent necessary for the efficient management of the Administration.

**9. Budget**

The budget of the Administration shall be allocated by the government.

**10. Books of Account**

- 1) The Administration shall keep complete and accurate books of accounts.
- 2) The Administration's books of account shall be audited annually by the Auditor General or Auditors assigned by him.

**11. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force as of the 1<sup>st</sup> day of July, 1997.

Done at Addis Ababa, this 1<sup>st</sup> day of July, 1997.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ  
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE